

瑞統。周家點。馬恒廣。馬恒義。會則任由威氏個人與國防部直接交涉云。

●廿二歲募仔數千將被徵  
據某方於昨星期二日傳出消息。在雲南。域多利亞。奶。三埠居住之廿二歲獨身男子約一千五百餘名。已分別寄上掛號信。使受體格檢驗。預備徵募軍事訓練。已通知之。截至目前。計共五千八百人。由此五千八百人中。則選擇二千名。以備於十月九號。使往訓練營。以受軍事訓練。關於通訊。知坎拿大華人及日人生。使受體格訓練事件。據駐雲南華商會館地。址招兵軍官表爾埃氏少校解釋稱。彼等曾自願到來投入正規軍。但未加以接納。事因任何招兵軍官。侯民一等來函詢黃委員孔早報告財政數目。〔乙〕討論事項。○現根據各方來函請求延期徵募會員。應否展期。請公決。決議：爲使各方詳細考慮會章計。應展期至十月十五日。十時十五分散會。

●華僑航空研究會籌備處  
本埠華僑航空研究會。自去年改組後。頗引起僑界之注意與同情。其有航空興趣者。均紛紛加入。故會員日有增加。最近該會因鑒於原有會址之過於狹窄。不敷需用。是以全體決議。將會所遷往奇化街五二四號。已於本月十日搬遷完竣矣。又聞該會對於無線電交通。及飛機模型等科。已開始研究云。

●黃寄生於昨日渡美回國  
國民大會代表黃寄生。昨日接到政府召集開會通知書後。即決定於十月中旬。乘汎美公司飛機回國。辦妥登切手續後。于昨晨八時乘大北公司火車赴美。各親友前往送行者。計有中華會館主席鄭培培及其夫人。抗日會委員林三合胡彩星。台山會館劉孔正。另黃氏昆仲黃錦帆。黃文甫。黃昭立。黃星甫。黃孔早。黃宏業。黃世德。黃漢魂等約二十餘人。身體受傷。急送往聖保羅醫院救治。幸無性命之虞云。

●振華聲劇團演戲之消息  
振華聲劇團。昨夜演「摩登霸王」神情活潑。今晚公演新編劇人哀情。特加以討論。但有數名市僱員。情猛劇「恐怖屍屍頭本」。是風騷之工作。於來月仍須要挽留。是是劇令人恐怖。毛骨悚然。且唱情僱員。聲律再挽留三個月。直至十月十一號止。

●驗體不合者百分之二十  
據某方氏稱。發出受體格檢驗通要求國防部長之保證。關於被徵募受軍事訓練之東亞人。不可受與選之體格檢驗報告格式。約共一千六百。其中因體格有所缺乏。不能享受受者一則。市會則贊助之。至應徵者。超過百分之二十。至坎拿大之人士。求延至一九四一年。擬分散徵募於坎拿大各處。市元月一號。方可徵募一建議。現招

●一華人瓜店被匪光顧  
據在維多利亞街四號五號華人徐顯(譯音)。於昨星期二日投報警局供稱。於該日約五點鐘。渠之商店有竊匪光顧。計被竊去紅一箱。生菓四箱。香芹二箱。卡辣三箱。豆仔十磅云。

●壹西人在土庫底自縊  
昨星期一日下午五點四十五分。寓居五十五號東八〇八號西人斯片沙氏。年五十八歲。不知何故。在住宅土庫底。懸樑自盡。及發覺後。已氣絕命數小時。據死者之妻供稱。渠於該日上午九點半則往去工作。留其丈夫在家。放回家後。已備晚餐。約五點四十五分。發現其丈夫之遺體。遺體云。

●一西童由天面墜落受傷  
昨星期一。在哥林比亞街三〇三號居住九歲大西童費斯氏。及其養父在加都華街東七十六號某樓頂遊。一時失慎。由天面玻璃窗墜落約二十尺。身體受傷。急送往聖保羅醫院救治。幸無性命之虞云。

●振華聲劇團演戲之消息  
振華聲劇團。昨夜演「摩登霸王」神情活潑。今晚公演新編劇人哀情。特加以討論。但有數名市僱員。情猛劇「恐怖屍屍頭本」。是風騷之工作。於來月仍須要挽留。是是劇令人恐怖。毛骨悚然。且唱情僱員。聲律再挽留三個月。直至十月十一號止。

●驗體不合者百分之二十  
據某方氏稱。發出受體格檢驗通要求國防部長之保證。關於被徵募受軍事訓練之東亞人。不可受與選之體格檢驗報告格式。約共一千六百。其中因體格有所缺乏。不能享受受者一則。市會則贊助之。至應徵者。超過百分之二十。至坎拿大之人士。求延至一九四一年。擬分散徵募於坎拿大各處。市元月一號。方可徵募一建議。現招

●一華人瓜店被匪光顧  
據在維多利亞街四號五號華人徐顯(譯音)。於昨星期二日投報警局供稱。於該日約五點鐘。渠之商店有竊匪光顧。計被竊去紅一箱。生菓四箱。香芹二箱。卡辣三箱。豆仔十磅云。

●壹西人在土庫底自縊  
昨星期一日下午五點四十五分。寓居五十五號東八〇八號西人斯片沙氏。年五十八歲。不知何故。在住宅土庫底。懸樑自盡。及發覺後。已氣絕命數小時。據死者之妻供稱。渠於該日上午九點半則往去工作。留其丈夫在家。放回家後。已備晚餐。約五點四十五分。發現其丈夫之遺體。遺體云。

●一西童由天面墜落受傷  
昨星期一。在哥林比亞街三〇三號居住九歲大西童費斯氏。及其養父在加都華街東七十六號某樓頂遊。一時失慎。由天面玻璃窗墜落約二十尺。身體受傷。急送往聖保羅醫院救治。幸無性命之虞云。

●振華聲劇團演戲之消息  
振華聲劇團。昨夜演「摩登霸王」神情活潑。今晚公演新編劇人哀情。特加以討論。但有數名市僱員。情猛劇「恐怖屍屍頭本」。是風騷之工作。於來月仍須要挽留。是是劇令人恐怖。毛骨悚然。且唱情僱員。聲律再挽留三個月。直至十月十一號止。

●驗體不合者百分之二十  
據某方氏稱。發出受體格檢驗通要求國防部長之保證。關於被徵募受軍事訓練之東亞人。不可受與選之體格檢驗報告格式。約共一千六百。其中因體格有所缺乏。不能享受受者一則。市會則贊助之。至應徵者。超過百分之二十。至坎拿大之人士。求延至一九四一年。擬分散徵募於坎拿大各處。市元月一號。方可徵募一建議。現招

●一華人瓜店被匪光顧  
據在維多利亞街四號五號華人徐顯(譯音)。於昨星期二日投報警局供稱。於該日約五點鐘。渠之商店有竊匪光顧。計被竊去紅一箱。生菓四箱。香芹二箱。卡辣三箱。豆仔十磅云。

●壹西人在土庫底自縊  
昨星期一日下午五點四十五分。寓居五十五號東八〇八號西人斯片沙氏。年五十八歲。不知何故。在住宅土庫底。懸樑自盡。及發覺後。已氣絕命數小時。據死者之妻供稱。渠於該日上午九點半則往去工作。留其丈夫在家。放回家後。已備晚餐。約五點四十五分。發現其丈夫之遺體。遺體云。

●一西童由天面墜落受傷  
昨星期一。在哥林比亞街三〇三號居住九歲大西童費斯氏。及其養父在加都華街東七十六號某樓頂遊。一時失慎。由天面玻璃窗墜落約二十尺。身體受傷。急送往聖保羅醫院救治。幸無性命之虞云。

△公債總分會啓事  
本會根據本年六月底。中央頒到之「七七抗戰三週年紀念海外僑胞舉行紀念辦法」第四項「獻機運動」。於七月七日設立籌備處。辦理獻機捐款。舉辦以來。業已籌得款項六千餘元。追陳主席慶雲林事員福元抵。爲策進此項籌捐起見。先後召集兩次會議。在第一次會議中(八月二十三日晚在中華會館開會)。陳主席提出指定中華會館。抗日會。航空會。致公堂。國民黨。公債總分會。六個團體。分作六大隊。擔任募捐工作。在第二次會議中(八月二十四日晚在領事館開會)。陳主席當面發交本會專函一件(原文詳見上刊之電版)。委託本會印發收據。彙收捐款。此外並無他種辦法指示。本會職責所在。祇知遵照中央規定之辦法與政府專員之指定及專函。負責辦理。其他一切違反陳主席所指示之任何組織。概不參加。僑胞諸君。幸垂察焉。

△捐款之辦法  
此種航空救國捐。其重要性超過以前一切公債與任何救濟捐。我軍能否從速舉行反攻。得於此舉是賴。其詳情業經陳主席刊報報告。美國僑胞。每人至少捐美金五十元。想各僑胞均已深悉。毋俟贅述。現本會經全體會議決定：(一)勸請僑胞每人至少捐美金拾元。多多益善。(二)其不能一次過繳美金拾元者。得分期繳納。但每次至少須繳美金五元或拾元之整數。因零數不合政府之規定。不能發給收據。並須於本會宣佈結束時(十月卅日)全數繳足。(三)各僑胞在七月七日以後所捐之款。與此次航空救國捐。同等效力。凡曾捐加幣或加幣者。必須將其收條交來本會彙轉處理。照數補足美金。換取航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

△請注意航空救國捐收據  
本會接收航空救國捐所發給之收據。係受陳主席專函委託代印。此項收據之式樣。現製成電版刊出。僑胞捐款時。請留意認明此項收據。方可交款。庶不致誤。(本會辦事處在：)  
Kung Jai Association  
P.O. Box 249 411 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

△譚公爺廟靈籤  
啟者域多利埠譚公仙聖靈顯赫凡各埠梓里欲求靈籤及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無誤當即將籤并藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應  
Yan Wo Society, P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

航空救國捐收據之式樣  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

航空救國捐美金收據。  
航空救國捐美金收據。(例如前捐加幣貳元。現欲先繳美金五元。則除將加幣貳元之收據交回本會外。照時價換美金五元。另補加幣三元五毫五仙。然後由本會換發航空救國捐美金五元之收據。其餘無論前捐多少。均照補水法辦理。)

新運到  
華南佳品嶺南名貴  
生鮮桂味荔枝發售  
零沽批發 價錢相宜  
○新到  
十淨絲苗 新花壹粘  
茶糖油荳 海味雜貨  
鹹魚鹹料 批發相宜  
如蒙惠顧 倒履歡迎  
新貨行情印便  
函索即奉呈  
小號自動電話三三〇三二  
雲廣萬生莊謹啓

專辦祖國。參茸藥材。各  
正字號。膏丹丸散。僑胞  
光顧。極表歡迎。  
吳  
紅衣女還魂跌打丸 每個五毫  
少則廉跌打追風膏藥 每張五毫  
〔郵費買者自理〕

最新款各種收音機出市  
長短波手携機之特色  
此機能用乾電池用燈電  
船中電一物三用最合  
行旅每個價銀四十五  
元九毛五仙

本店辦到自換  
碟唱機。自  
由車收音機。  
最新款天面線  
各種電器具  
均皆齊備。  
接修理舊收音機。配裝屋內電  
火工作。取價特別公道 馬開錫啓

大平價  
常有頂靚舊新聞紙發客凡業  
生菓瓜菜生意者最爲合用如  
蒙惠顧特別歡迎問輔行便知  
門牌壹百二十九號打街東  
喊綫 矢慶 三四四〇  
楊灼啓

計開廣告  
卡市頓麥力慎瓜菜發售  
靚蘿白 每百磅五元 靚節瓜 每百磅二元五  
鮮召菜 每磅五先 老冬瓜 每百磅四元  
幼嫩瓜 每百磅三元五 甜青椒 每磅四先  
通訊處 Dong Foo Erickson, B.C.

啓者本公司專辦出入口貨  
TD.  
B.C.  
1111  
啓者本公司專辦出入口貨

新到大幫，  
正花生油  
十淨絲苗  
新花壹粘  
合時水貨  
新鮮鹹魚  
雜貨藥材  
各樣齊備。  
喊綫時慶(六二五六)

虛濁  
治+端  
虛濁  
元壹服每  
厚便利權 理代招添

計書  
不孝業敬等奉狀無狀  
先考諱仍保字宗卓號伯超李公府君痛于中華民國廿九年  
九月十四日巳時病終于公醫院瀾生于光緒十一年五月  
廿一日寅時積年享年五十有九歲不孝等親親舍殯禮  
成服謹擇本年九月廿八日星期六下午壹點半鐘在順利  
委街暗市黨長店設奠出喪扶柩歸土泰園  
誼哀此計

陸海軍百貨店  
小功服弟婦 張氏 劉氏 拔淚欽  
總服外孫 念邦 念華 拔淚欽  
外孫女 念祖 拔淚欽  
司事期服任 宏富 拔淚欽